

fóshuō āmí tuó jīng

佛 说 阿 弥 陀 经

yáo qín sān zàng fǎ shī jiū mó luó shí yì

姚秦三藏法师鸠摩罗什译

jiǎn tǐ pīnyīn bǎn

(简体拼音版)



非卖品

(Not For Sale)

炉香赞：

炉香乍爇（ruò），法界蒙熏，诸佛海会  
悉遥闻，随处结祥云，诚意方殷，诸佛现全身

南无香云盖菩萨摩訶萨！

南无香云盖菩萨摩訶萨！

南无香云盖菩萨摩訶萨！

莲池海会，弥陀如来，观音势至坐莲台，  
接引上金阶，大誓弘开，普愿离尘埃。

南无莲池海会佛菩萨！

南无莲池海会佛菩萨！

南无莲池海会佛菩萨！

南无本师释迦牟尼佛！

南无本师释迦牟尼佛！

南无本师释迦牟尼佛！

kāi jīng jì

# 开经偈

wú shàngshèn shēn wēi miào fǎ

无上甚深微妙法

bǎi qiān wàn jié nán zāo yù

百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí

我今见闻得受持

yuàn jiě rú lái zhēn shí yì

愿解如来真实义

fóshuō ā mí tuó jīng

## 佛 说 阿 弥 陀 经

rú shì wǒ wén yī shí fó zài shě wèi guó qí shù jǐ gū dú yuán yǔ

如是我闻。一时佛在舍卫国，祇树给孤独园。与

dà bǐ qiū sēng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù jiē shì dà ā luó hàn zhòng suǒ

大比丘僧，千二百五十人俱，皆是大阿罗汉，众所

zhī shi zhǎng lǎo shè lì fú mó hē mù jiǎn lián mó hē jiā sè mó hē

知识：长老舍利弗、摩诃目犍连、摩诃迦叶、摩诃

jiā zhān yán mó hē jù chī luó lí pó duō zhōu lì pán tuó qié nán tuó

迦旃延、摩诃俱絺罗、离婆多、周利槃陀伽、难陀、

ā nán tuó luó hóu luó jiāo fàn bō tí bīn tóu lú pō luó duò jiā liú tuó

阿难陀、罗侯罗、憍梵波提、宾头卢颇罗堕、迦留陀

yí mó hē jié bīn nà báo jū luó ā nòu lóu tuó rú shì děng zhū dà dì

夷、摩诃劫宾那、薄拘罗、阿耨楼驮，如是等诸大弟

zǐ bìng zhū pú sà mó hē sà wén shū shī lì fǎ wáng zǐ ā yì duō pú

子。并诸菩萨摩诃萨：文殊师利法王子、阿逸多菩

sà qián tuó hē tí pú sà cháng jīng jìn pú sà yǔ rú shì děng zhū dà pú

萨、乾陀诃提菩萨、常精进菩萨，与如是等诸大菩

sà jí shì tí huányīnděng wú liàng zhū tiān dà zhòng jù

萨。及释提桓因等，无量诸天大众俱。

ěr shí fó gào zhǎng lǎo shè lì fú cóng shì xī fāng guò shí wàn yì

尔时，佛告长老舍利弗：从是西方，过十万亿

fó tǔ yǒu shì jiè míng yuē jí lè qí tǔ yǒu fó hào ā mí tuó jīn

佛土，有世界名曰极乐，其土有佛，号阿弥陀，今

xiànzài shuō fǎ

现在说法。

shè lì fú bǐ tǔ hé gù míng wéi jí lè qí guó zhòng shēng wú yǒu

舍利弗，彼土何故名为极乐？其国众生，无有

zhòng kǔ dàn shòu zhū lè gù míng jí lè yòu shè lì fú jí lè guó

众苦，但受诸乐，故名极乐。又舍利弗。极乐国

tǔ qī chóng lán shù qī chóng luó wǎng qī chóng xíng shù jiē shì sì bǎo

土，七重栏楯，七重罗网，七重行树，皆是四宝

zhōu zā wéi rào shì gù bī guó míng wéi jí lè

周匝围绕，是故彼国名为极乐。

yòu shè lì fú jí lè guó tǔ yǒu qī bǎo chí bā gōng dé shuǐ

又舍利弗。极乐国土，有七宝池，八功德水，

chōng mǎn qí zhōng chí dǐ chún yǐ jīn shā bù dì sì biān jiē dào jīn yín

充满其中，池底纯以金沙布地。四边阶道，金、银、

liú lí bō lí hé chéng shàng yǒu lóu gé yì yǐ jīn yín liú lí

琉璃、玻璃合成。上有楼阁，亦以金、银、琉璃、

bō lí chē qú chì zhū mǎ nǎo ér yán shì zhī chí zhōng lián huā dà rú

玻璃、砗磲、赤珠、玛瑙而严饰之。池中莲花大如

chē lún qīng sè qīng guāng huáng sè huáng guāng chì sè chì guāng bái sè

车轮，青色青光、黄色黄光、赤色赤光、白色

bái guāng wēi miào xiāng jié shè lì fú jí lè guó tǔ chéng jiù rú shì

白光，微妙香洁。舍利弗。极乐国土，成就如是

gōng dé zhuāng yán

功德庄严。

yòu shè lì fú bī fó guó tǔ cháng zuò tiān yuè huáng jīn wéi dì

又舍利弗。彼佛国土，常作天乐。黄金为地。

zhòu yè liù shí yǔ tiān màn tuó luó huā qí tǔ zhòng shēng cháng yǐ qīng dàn

昼夜六时，雨天曼陀罗华。其土众生，常以清旦，

gè yǐ yī gé shèng zhòng miào huá gòng yǎng tā fāng shí wàn yì fó jí yǐ shí

各以衣祴盛众妙华，供养他方十万亿佛，即以食

shí huán dào běn guó fàn shí jīng xíng shè lì fú jí lè guó tǔ chéng

时，还到本国，饭食经行。舍利弗。极乐国土，成

jiù rú shì gōng dé zhuāng yán

就如是功德庄严。

fù cì shè lì fú bī guó cháng yǒu zhǒng zhǒng qí miào zá sè zhī niǎo

复次舍利弗：彼国常有种种奇妙杂色之鸟：

bái hè kǒng què yīng wǔ shè lì jiā líng pín qié gòng mìng zhī niǎo

白鹤、孔雀、鹦鹉、舍利、迦陵频伽、共命之鸟。

shì zhū zhòngniǎo      zhòu yè liù shí      chū hé yǎ yīn      qí yīn yǎn chàng wǔ gēn

是诸众鸟，昼夜六时，出和雅音。其音演畅五根、

wǔ lì      qī pú tí fēn      bā shèng dào fēn      rú shì děng fǎ      qí tǔ zhòng

五力、七菩提分、八圣道分，如是等法。其土众

shēng      wén shì yīn yǐ      jiē xī niàn fó      niàn fǎ      niàn sēng      shè lì fú

生，闻是音已，皆悉念佛、念法、念僧。舍利弗。

rǔ wù wèi cǐ niǎo      shí shì zuì bào suǒ shēng      suǒ yī zhě hé      bī fó guó tǔ

汝勿谓此鸟，实是罪报所生，所以者何？彼佛国土，

wú sān è dào      shè lì fú      qí fó guó tǔ      shàng wú è dào zhī míng      hé

无三恶道。舍利弗。其佛国土，尚无恶道之名，何

kuàng yǒu shí      shì zhū zhòngniǎo      jiē shì ē mí tuó fó      yù lìng fǎ yīn xuān

况有实。是诸众鸟，皆是阿弥陀佛，欲令法音宣

liú      biàn huà suǒ zuò      shè lì fú      bī fó guó tǔ      wēi fēng chuī dòng zhū bǎo

流，变化所作。舍利弗。彼佛国土，微风吹动诸宝

xíng shù      jí bǎo luó wǎng      chū wēi miào yīn      pì rú bǎi qiān zhǒng yuè      tóng shí

行树，及宝罗网，出微妙音，譬如百千种乐，同时

jù zuò      wén shì yīn zhě      zì rán jiē shēng niàn fó      niàn fǎ      niàn sēng zhī xīn

俱作。闻是音者，自然皆生念佛、念法、念僧之心。

shè lì fú      qí fó guó tǔ      chéng jiù rú shì gōng dé zhuāng yán

舍利弗。其佛国土，成就如是功德庄严。

shè lì fú      yú rǔ yì yún hé      bī fó hé gù hào ā mí tuó      shè lì

舍利弗。于汝意云何？彼佛何故号阿弥陀？舍利

fú      bī fó guāng míng wú liàng      zhào shí fāng guó      wú suǒ zhàng ài      shì gù

弗。彼佛光明无量，照十方国，无所障碍，是故

hào wéi ā mí tuó      yòu shè lì fú      bī fó shòu mìng      jí qí rén mín      wú

号为阿弥陀。又舍利弗。彼佛寿命，及其人民，无

liàng wú biān ā sēng qí jié      gù míng ā mí tuó      shè lì fú      ā mí tuó fó

量无边阿僧祇劫，故名阿弥陀。舍利弗。阿弥陀佛

chéng fó yǐ lái      yú jīn shí jié      yòu shè lì fú      bī fó yǒu wú liàng wú biān

成佛已来，于今十劫。又舍利弗。彼佛有无量无边

shēng wén dì zǐ      jiē ā luó hàn      fēi shì suàn shù zhī suǒ néng zhī      zhū pú sà

声闻弟子，皆阿罗汉，非是算数之所能知。诸菩萨

zhòng yì fù rú shì shè lì fú bī fó guó tǔ chéng jiù rú shì gōng dé  
众，亦复如是。舍利弗。彼佛国土，成就如是功德

zhuāng yán  
庄严。

yòu shè lì fú jí lè guó tǔ zhòng shēng shēng zhě jiē shì ā pí  
又舍利弗。极乐国土，众生生者，皆是阿鞞

bá zhì qí zhōng duō yǒu yì shēng bǔ chù qí shù shèn duō fēi shì suàn shù suǒ  
跋致，其中多有一生补处，其数甚多，非是算数所

néng zhī zhī dàn kě yǐ wú liàng wú biān ā sēng qí shuō shè lì fú zhòng  
能知之，但可以无量无边阿僧祇说。舍利弗。众

shēng wén zhě yīng dāng fā yuàn yuàn shēng bī guó suǒ yǐ zhě hé dé yǔ  
生闻者，应当发愿，愿生彼国，所以者何？得与

rú shì zhū shàng shàn rén jù huì yī chù  
如是诸上善人俱会一处。

shè lì fú bù kě yǐ shǎo shàn gēn fú dé yīn yuán dé shēng bī guó  
舍利弗。不可以少善根福德因缘，得生彼国。

shè lì fú ruò yǒu shàn nán zǐ shàn nǚ rén wén shuō ā mí tuó fó zhí chí  
舍利弗。若有善男子善女人，闻说阿弥陀佛，执持

míng hào ruò yī rì ruò èr rì ruò sān rì ruò sì rì ruò wǔ rì  
名号，若一日、若二日，若三日，若四日，若五日，

ruò liù rì ruò qī rì yì xīn bù luàn qí rén lín mìng zhōng shí ā mí  
若六日，若七日，一心不乱，其人临命终时，阿弥

tuó fó yǔ zhū shèng zhòng xiàn zài qí qián shì rén zhōng shí xīn bù diān  
陀佛，与诸圣众，现在其前。是人终时，心不颠

dǎo jí dé wǎng shēng ā mí tuó fó jí lè guó tǔ shè lì fú wǒ jiàn shì  
倒，即得往生阿弥陀佛极乐国土。舍利弗。我见是

lì gù shuō cǐ yán ruò yǒu zhòng shēng wén shì shuō zhě yīng dāng fā yuàn  
利，故说此言。若有众生，闻是说者，应当发愿，

shēng bī guó tǔ  
生彼国土。

shè lì fú rú wǒ jīn zhě zàn tàn ā mí tuó fó bù kě sī yì gōng  
舍利弗。如我今者，赞叹阿弥陀佛，不可思议功

dé zhī lì      dōngfāng yì yǒu ā chù pí fó      xū mí xiàng fó      dà xū mí fó

德之利。东方亦有阿闍鞞佛、须弥相佛、大须弥佛、

xū mí guāng fó      miào yīn fó      rú shì děng hé hé shā shǔ zhū fó      gè yú qí

须弥光佛、妙音佛，如是等恒河沙数诸佛，各于其

guó      chū guǎng cháng shé xiàng      biàn fù sān qiān dà qiān shì jiè      shuō chéng shí

国，出广长舌相，遍覆三千大千世界，说诚实

yán      rǔ děng zhòng shēng      dāng xìn shì chēng zàn bù kě sī yì gōng dé yí qiè

言：“汝等众生，当信是称赞不可思议功德一切

zhū fó suǒ hù niàn jīng

诸佛所护念经。”

shè lì fú      nán fāng shì jiè      yǒu rì yuè dēng fó      míng wén guāng fó

舍利弗。南方世界，有日月灯佛、名闻光佛、

dà yàn jiān fó      xū mí dēng fó      wú liàng jīng jìn fó      rú shì děng hé hé shā

大焰肩佛、须弥灯佛、无量精进佛，如是等恒河沙

shǔ zhū fó      gè yú qí guó      chū guǎng cháng shé xiàng      biàn fù sān qiān dà qiān

数诸佛，各于其国，出广长舌相，遍覆三千大千

shì jiè      shuō chéng shí yán      rǔ děng zhòng shēng      dāng xìn shì chēng zàn bù kě

世界，说诚实言：“汝等众生，当信是称赞不可

sī yì gōng dé yí qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng

思议功德一切诸佛所护念经。”

shè lì fú      xī fāng shì jiè      yǒu wú liàng shòu fó      wú liàng xiàng fó

舍利弗。西方世界，有无量寿佛、无量相佛、

wú liàng chuáng fó      dà guāng fó      dà míng fó      bǎo xiàng fó      jìng guāng fó

无量幢佛、大光佛、大明佛、宝相佛、净光佛，

rú shì děng hé hé shā shǔ zhū fó      gè yú qí guó      chū guǎng cháng shé xiàng

如是等恒河沙数诸佛，各于其国，出广长舌相，

biàn fù sān qiān dà qiān shì jiè      shuō chéng shí yán      rǔ děng zhòng shēng      dāng

遍覆三千大千世界，说诚实言：“汝等众生，当

xìn shì chēng zàn bù kě sī yì gōng dé yí qiè zhū fó suǒ hù niàn jīng

信是称赞不可思议功德一切诸佛所护念经。”

shè lì fú      běi fāng shì jiè      yǒu yàn jiān fó      zuì shèng yīn fó      nán

舍利弗。北方世界，有焰肩佛、最胜音佛、难



jǔ fó rì shēng fó wǎngmíng fó rú shì dǎnghéng hé shā shǔ zhū fó gè  
沮佛、日生佛、网明佛，如是等恒河沙数诸佛，各  
yú qí guó chū guǎngcháng shé xiàng biàn fù sān qiān dà qiān shì jiè shuō  
于其国，出广长舌相，遍覆三千大千世界，说  
chéngshí yán rǔ dǎngzhòngshēng dāng xìn shì chēng zàn bù kě sī yì gōng dé  
诚实言：“汝等众生，当信是称赞不可思议功德  
yí qiè zhū fó suǒ hù niànjīng  
一切诸佛所护念经。”

shè lì fú xiàfāng shì jiè yǒu shī zǐ fó míngwén fó míngguāng  
舍利弗。下方世界，有师子佛、名闻佛、名光  
fó dá mó fó fǎ chuáng fó chí fǎ fó rú shì dǎnghéng hé shā shǔ zhū  
佛、达摩佛、法幢佛、持法佛，如是等恒河沙数诸  
fó gè yú qí guó chū guǎngcháng shé xiàng biàn fù sān qiān dà qiān shì jiè  
佛，各于其国，出广长舌相，遍覆三千大千世界，  
shuōchéngshí yán rǔ dǎngzhòngshēng dāng xìn shì chēng zàn bù kě sī yì  
说诚实言：“汝等众生，当信是称赞不可思议  
gōng dé yí qiè zhū fó suǒ hù niànjīng  
功德一切诸佛所护念经。”

shè lì fú shàngfāng shì jiè yǒu fàn yīn fó sù wáng fó xiāng  
舍利弗。上方世界，有梵音佛、宿王佛、香  
shàng fó xiāngguāng fó dà yàn jiān fó zá sè bǎo huá yán shēn fó suō  
上佛、香光佛、大焰肩佛、杂色宝华严身佛、娑  
luó shù wáng fó bǎo huá dé fó jiàn yí qiè yì fó rú xū mí shān fó  
罗树王佛、宝华德佛、见一切义佛、如须弥山佛，  
rú shì dǎnghéng hé shā shǔ zhū fó gè yú qí guó chū guǎngcháng shé xiàng  
如是等恒河沙数诸佛，各于其国，出广长舌相，  
biàn fù sānqiān dà qiānshì jiè shuōchéngshí yán rǔ dǎngzhòngshēng dāng  
遍覆三千大千世界，说诚实言：“汝等众生，当  
xìn shì chēng zàn bù kě sī yì gōng dé yí qiè zhū fó suǒ hù niànjīng  
信是称赞不可思议功德一切诸佛所护念经。”

shè lì fú yú rǔ yì yún hé hé gù míngwéi yí qiè zhū fó suǒ hù  
舍利弗。于汝意云何？何故名为一切诸佛所护

## 念经？

shè lì fú ruò yǒu shàn nán zǐ shàn nǚ rén wén shì jīngshòu chí zhě

舍利弗。若有善男子、善女人，闻是经受持者，

jí wén zhū fó míngzhě shì zhū shàn nán zǐ shàn nǚ rén jiē wéi yī qiè zhū

及闻诸佛名者，是诸善男子、善女人，皆为一切实

fó zhī suǒ hù niàn jiē dé bù tuì zhuǎn yú ā nòu duō luó sānmiǎo sān pú tí

佛之所护念，皆得不退转于阿耨多罗三藐三菩提。

shì gù shè lì fú rǔ děng jiē dāng xìn shòu wǒ yǔ jí zhū fó suǒ shuō

是故舍利弗，汝等皆当信受我语，及诸佛所说。

shè lì fú ruò yǒu rén yǐ fā yuàn jīn fā yuàn dāng fā yuàn yù

舍利弗。若有人已发愿、今发愿、当发愿，欲

shēng ē mí tuó fó guó zhě shì zhū rén děng jiē dé bù tuì zhuǎn yú ā nòu duō

生阿弥陀佛国者，是诸人等，皆得不退转于阿耨多

luó sānmiǎo sān pú tí yú bǐ guó tǔ ruò yǐ shēng ruò jīn shēng ruò dāng

罗三藐三菩提，于彼国土，若已生、若今生、若当

shēng shì gù shè lì fú zhū shàn nán zǐ shàn nǚ rén ruò yǒu xìn zhě

生。是故舍利弗，诸善男子、善女人，若有信者，

yīng dāng fā yuàn shēng bǐ guó tǔ shè lì fú rú wǒ jīn zhě chēng zàn

应当发愿，生彼国土。舍利弗，如我今者，称赞

zhū fó bù kě sī yì gōng dé bǐ zhū fó děng yì chēng zàn wǒ bù kě sī yì

诸佛不可思议功德，彼诸佛等，亦称赞我不可思议

gōng dé ér zuò shì yán shì jiā móu ní fó néng wéi shèn nán xī yǒu zhī shì

功德，而作是言：“释迦牟尼佛能为甚难希有之事，

néng yú suǒ pó guó tǔ wǔ zhuó è shì jié zhuó jiàn zhuó fán nǎo zhuó

能于娑婆国土，五浊恶世，劫浊、见浊、烦恼浊、

zhòng shēng zhuó mìng zhuó zhōng dé ā nòu duō luó sānmiǎo sān pú tí wéi zhū

众生浊、命浊中，得阿耨多罗三藐三菩提。为诸

zhòng shēng shuō shì yī qiè shì jiān nán xìn zhī fǎ shè lì fú dāng zhī

众生，说是一切世间难信之法。”舍利弗。当知

wǒ yú wǔ zhuó è shì háng cǐ nán shì dé ā nòu duō luó sānmiǎo sān pú tí

我于五浊恶世，行此难事，得阿耨多罗三藐三菩提，

wéi yí qiè shì jiānshuō cǐ nán xìn zhī fǎ shì wèi shènnán

为一切世间说此难信之法，是为甚难。

fó shuō cǐ jīng yǐ shè lì fú jí zhū bǐ qiū yí qiè shì jiāntiān

佛说此经已，舍利弗，及诸比丘，一切世间天

rén ā xiū luó děn wén fó suǒ shuō huān xǐ xìn shòu zuò lǐ ér qù

人阿修罗等，闻佛所说，欢喜信受，作礼而去。

bá yī qiē yè zhàngēn běn dé shēngjìng tǔ tuóluó ní

拔一切业障根本得生 净土陀罗尼：

ná mó ā mí duō pó yè duō tā qié duō yè duō dì yè tā ā mí lǐ dōu

南无阿弥多婆夜 哆他伽哆夜 哆地夜他 阿弥唎都

pó pí ā mí lǐ duō xī dān pó pí ā mí lǐ duō pí jiā lán dì ā mí lǐ

婆毗 阿弥唎哆 悉耽婆毗 阿弥唎哆 毗迦兰帝 阿弥唎

duō pí jiā lán duō qié mí nì qié qié nà zhǐ duō jiā lì suō pó hē

哆 毗迦兰哆 伽弥膩 伽伽那 枳多迦隶 娑婆诃

huí xiàng jì

回 向 偈

sòngjīngōng dé shūshèng háng wú biānshèng fú jiē huí xiàng

诵经功德殊胜行，无边胜福皆回向

pǔ yuànshěn nì zhūzhòngshēng sù wǎng wú liàngguāng fó chà

普愿沈溺诸众生，速往无量光佛刹

shí fāngsān shì yī qiē fó yī qiē pú sà mó hē sà

十方三世一切佛，一切菩萨摩诃萨

mó hē bō re bō luó mì

摩诃般若波罗蜜。